

Blues dla pana Charlie 67, 106/339-344

Państwowy Teatr Ludowy, Nowa Huta, dyrektor: Babel Irena

Autor oryginału: Baldwin James

Tłumaczenie: Babel Irena

Reżyseria: Babel Irena

Scenografia: Gogulska Urszula

Muzyka: Kaszycki Jerzy

Asystent reżysera: Szaniecki Tadeusz

Sufler: Wątroba Zdzisława

Inspicjent: Woźniak Alicja

Obsada:

Henry Meridian, pastor – Fryźlewicz Józef

Tom – Olszak Ryszard

Ken – Michno Stanisław

Juanita – Lutosławska Anna (gościnnie)

Lorenzo – Kozak Andrzej

Pete – Jogała Jerzy

Matka Henry – Cichocka Maria

Ertha – Dobrucka Halina

Diana – Urlata Anna

Lyle Britten –Wieczorek Józef

Jo Britten –Jun Irena

James Parnell –Rydel Stefan

Ryszard – Włodarski Tadeusz

Papa D – Klucznik Zdzisław

Hazel – Swaryczewska Wanda

Lilian – Lipowska Monika

Suzan – Raczkowska Ewa

Ralph – Güntner Jan

Ellis –Horecka Eugenia

Freda – Leniewicz Freda

Wielebny Phelps – Smela Bolesław

Przedstawiciel stanu – Szaniecki Tadeusz

Obrońca – Sopoćko Jerzy

Sędzia –Bednarczyk Zbigniew

Woźny – Krzywdziak Jan

Chór:

Biali – Leniewicz Freda

– Güntner Jan

Czarni – Dobrucka Halina

– Michno Stanisław

Premiera: 01.01.1967

Galeria:

Afisz premiery: *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967 (67, 106/339-344, nr afisza 106/343)

Plakat: Hołdanowicz Leszek, 67, 106/339-344, nr plakatu 106/344

Fotografie:

1. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt I, od lewej: Ryszard – Włodarski Tadeusz, Juanita – Lutosławska Anna.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 1)
2. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt II, od lewej: Ertha – Dobrucka Halina, Pete – Jogała Jerzy, Matka Henry – Cichocka Maria, Lorenzo – Kozak Andrzej, Henry Meridian – Fryźlewicz Józef, Juanita – Lutosławska Anna, Tom – Olszak Ryszard, Ken – Michno Stanisław.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 2)
3. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt II, od lewej: Jo Britten – Jun Irena, Ryszard – Włodarski Tadeusz, Lyle Britten – Wieczorek Józef.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 4)
4. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt II, na pierwszym planie od lewej: James Parnell – Rydel Stefan, Wielebny Phelps – Smela Bolesław, Jo Britten – Jun Irena, Lorenzo – Kozak Andrzej.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 5)
5. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt II, na pierwszym planie od lewej: Chór Czarnych – Dobrucka Halina, Michno Stanisław, na drugim planie od lewej: Juanita – Lutosławska Anna, Henry Meridian – Fryźlewicz Józef, Pete – Jogała Jerzy.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 8)
6. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt II, na pierwszym planie od lewej: Juanita – Lutosławska Anna, Henry Meridian – Fryźlewicz Józef, Pete – Jogała Jerzy, na drugim planie od lewej: Przedstawiciel stanu – Szaniecki Tadeusz, Sędzia – Bednarczyk Zbigniew, Obrońca – Sopoćko Jerzy, Woźny – Krzywdziak Jan, Lorenzo – Kozak Andrzej, Papa D – Klucznik Zdzisław, Matka Henry – Cichocka Maria, Tom – Olszak Ryszard.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 10)
7. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt II, od lewej: James Parnell – Rydel Stefan, Lyle Britten – Wieczorek Józef, Jo Britten – Jun Irena.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 14)
8. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967

Akt I, od lewej: Papa D – Klucznik Zdzisław, Ryszard – Włodarski Tadeusz, Juanita – Lutosławska Anna.

Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 18)

9. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt I, od lewej: Papa D – Klucznik Zdzisław, Diana – Urlata Anna, Lorenzo – Kozak Andrzej, Liliana – Lipowska Monika, Tom – Olszak Ryszard.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 21)
10. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt II, od lewej: Ryszard – Włodarski Tadeusz, Jo Britten – Jun Irena, Lyle Britten – Wieczorek Józef.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 25)
11. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt I, od lewej: Matka Henry – Cichocka Maria, Ryszard – Włodarski Tadeusz.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 27)
12. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt II, na pierwszym planie od lewej: Chór Białych – Güntner Jan, Leniewicz Freda, na drugim planie od lewej: Suzan – Raczkowska Ewa, Przedstawiciel stanu – Szaniecki Tadeusz, Sędzia – Bednarczyk Zbigniew.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 29)
13. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt I, od lewej: Henry Meridian – Fryźlewicz Józef, Ryszard – Włodarski Tadeusz.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 31)
14. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt I, od lewej: Suzan – Raczkowska Ewa, Ralph – Güntner Jan, Lilian – Lipowska Monika, Wielebny Phelps – Smela Bolesław, Ellis – Horecka Eugenia, Lyle Britten – Wieczorek Józef, Jo Britten – Jun Irena, Hazel – Swaryczewska Irena, James Parnell – Rydel Stefan.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 34)
15. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt II, od lewej: Suzan – Raczkowska Ewa, Ralph – Güntner Jan, Lilian – Lipowska Monika, Wielebny Phelps – Smela Bolesław, Ellis – Horecka Eugenia, Lyle Britten – Wieczorek Józef, Jo Britten – Jun Irena, James Parnell – Rydel Stefan.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 37)
16. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt I, od lewej: James Parnell – Rydel Stefan, Lyle Britten – Wieczorek Józef.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 41)
17. *Blues dla pana Charlie*, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967
Akt I, od lewej: Henry Meridian – Fryźlewicz Józef, James Parnell – Rydel Stefan.
Fot. Plewiński Wojciech (67, 106/339-344, fot. nr 42)

Czytelnia:

1) Program teatralny

Blues dla pana Charlie, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967

(67, 106/339-344)

Opis: broszura zawierająca 20 stron. W środku krótka notatka biograficzna o autorze, fragmenty doniesień prasowych o zamieszkach rasowych, tekst o bluesie Madeleine Gautier, tekst krytyczny o sztuce Ireny Babel, wiersz Jamesa Edwarda McCall'a „Nowy Murzyn”, projekt kostiumu, obsada premierowa, fragment powieści Jamesa Baldwina „Dziś rano, dziś wieczór, tak prędko”, cytaty o nienawiści Marii Konopnickiej, Juliusz Kądziołka „Wielka >>JO<<”.

Ekipa realizatorska: inspicjent – Woźniak Alicja, sufler – Wątroba Zdzisława, oświetlenie – Kolanowski Ludwik, dźwięk – Włodarczyk Stanisław, brygadier sceny – Górski Edward, kierownik pracowni krawieckiej – Rucińska Teodora, Dudlej Antoni, kierownik pracowni stolarskiej – Osika Zygmunt, kierownik pracowni tapicerskiej – Olech Władysław, prace perukarskie – Jargosz Elwira, Jargosz Henryk, prace malarskie i modelarskie – Grabowski Władysław, Śliwiński Jan.

2) Scenariusz inspicjencki

Blues dla pana Charlie, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967

(67, 106/339-344)

Opis: luźne kartki A4 przedziurkowane na środku i spięte sznurkiem. Razem 180 stron maszynopisu zadrukowanego jednostronnie. Egzemplarz z nielicznymi dopiskami niebieskim i różowym długopisem.

3) Recenzje

1. (-) Rom., *Co? W teatrach*, „Przekrój” 1967 nr 1137 (22.01.)

Blues dla pana Charlie, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967 (67, 106/339-344)

2. Sienkiewicz Marian, *Baldwin i Zabłocki w Nowej Hucie*, „Współczesność” 1967 nr 51 (14.03.01.67.)

Blues dla pana Charlie, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967 (67, 106/339-344)

3. Kosiński Ryszard, *Jedziecie na Bluesa*, „Dziennik Polski” Kraków 1967 nr 38 (15.02.)

Blues dla pana Charlie, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967 (67, 106/339-344)

4. Otwinowski Stefan, *Notes krakowski*, „Życie literackie” 1967 nr 4 (22.01.)

Blues dla pana Charlie, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967 (67, 106/339-344)

5. Pieszczachowicz Jan, *Blues o nienawiści*, „Echo Krakowa” 1967 nr 7 (09.01.)

Blues dla pana Charlie, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967 (67, 106/339-344)

6. Boguszewska-Chlebowska Danuta, *Notatnik teatralny*, „Dziennik Polski” Kraków 1967 nr 39 (16.02.)

Rysunek Ireny Junówny w roli Jo Britten, brak tekstu.

Blues dla pana Charlie, reż. Babel Irena, premiera: 01.01.1967 (67, 106/339-344)

Indeks tytułowy

Blues dla pana Charlie (67, 106/339-344),

Indeks osobowy

Babel Irena

Baldwin James

Bednarczyk Zbigniew

Boguszewska-Chlebowska Danuta

Cichocka Maria

Dobrucka Halina

Dudlej Antoni

Fryźlewicz Józef

Gautier Madeleine

Gogulska Urszula

Górski Edward,

Grabowski Władysław

Güntner Jan

Horecka Eugenia

Jargosz Elwira

Jargosz Henryk

Jogała Jerzy

Jun Irena

Kaszycki Jerzy

Klucznik Zdzisław

Kolanowski Ludwik

Konopnicka Maria

Kosiński Ryszard

Kozak Andrzej

Krzywdziak Jan

Kydryński Juliusz

Leniewicz Freda

Lipowska Monika

Lutosławska Anna

McCall James Edward

Michno Stanisław

Olech Władysław

Olszak Ryszard

Osika Zygmunt

Otwinowski Stefan

Pieszczachowicz Jan

Raczkowska Ewa

Rom.

Rucińska Teodora

Rydel Stefan

Sienkiewicz Marian

Smela Bolesław

Sopoćko Jerzy

Swaryczewska Wanda
Szaniecki Tadeusz
Śliwiński Jan
Urlata Anna
Wątroba Zdzisława
Wieczorek Józef
Włodarczyk Stanisław
Włodarski Tadeusz
Woźniak Alicja

Słowa kluczowe: Teatr Ludowy, afroamerykanie, blues